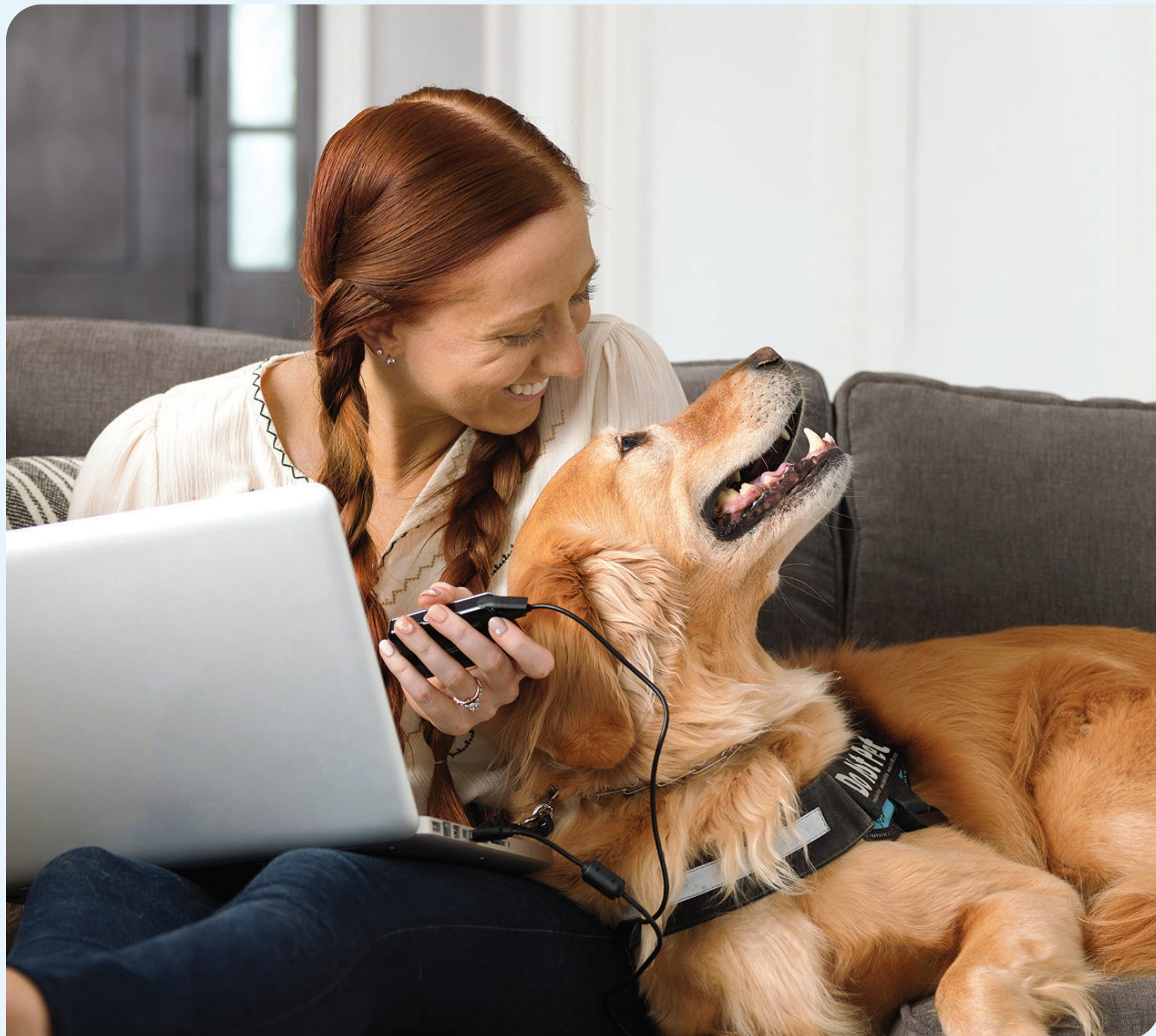


Tandem Source™



Guía de usuario

PERSONAL

Índice

Sección 1 • Información de seguridad importante

Uso previsto de la plataforma Tandem Source	3
Información importante para el usuario	3
Información importante para el usuario sobre las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi	3
Precauciones	4

Sección 2 • Descripción general del producto

Primeros pasos	7
Introducción a Tandem Source	8
Explicación de los símbolos	9

Sección 3 • Gestionar cuentas de usuario

Actualizar información de la cuenta	10
Gestionar conexiones con usuarios profesionales	11
Imprimir tarjeta de viaje	14
Reemplazo de la bomba	14

Sección 4 • Carga de datos

Cargas por cable	15
Cargas inalámbricas	16

Sección 5 • Uso de los datos de la bomba

Codificación de colores del rango de glucosa	17
Detalles de los informes	17
Guardar o imprimir informe	21
Seleccionar conjunto de datos	22

Sección 6 • Actualizaciones del software de la bomba

Prepararse para actualizar	24
Comenzar actualización	24
Actualizar el software de su bomba t:slim X2	25

Sección 7 • Gestión de pedidos

Volver a pedir equipos de infusión y cartuchos	27
Pedir fundas adhesivas Tandem Mobi	28

Sección 8 • Preguntas frecuentes

Preguntas generales	29
Compatibilidad	31
Informes	31
Conexión de cuentas	32
Bombas de remplazo	32
Actualizaciones del software de la bomba	33

Sección 9 • Generalidades

Política de privacidad e HIPAA	35
Configuración de seguridad	35
Actualizaciones automáticas	35
Informar sobre incidentes graves	35
Patentes y marcas comerciales	35

SECCIÓN 1

Información de seguridad importante

Uso previsto de la plataforma Tandem Source

La plataforma Tandem Source™ está diseñada para su uso por personas con diabetes mellitus que utilizan bombas de insulina Tandem Diabetes Care™, sus cuidadores y profesionales de la salud en entornos domésticos y clínicos. La plataforma Tandem Source permite controlar la diabetes mediante la visualización y el análisis de la información cargada desde las bombas de insulina Tandem.

Información importante para el usuario

Lea detenidamente todas las instrucciones del producto para conocer las advertencias y otra información importante para el usuario antes de usar Tandem Source. Los dispositivos médicos, al igual que otros sistemas informáticos, pueden ser vulnerables a los riesgos de ciberseguridad, lo que puede afectar a la seguridad y eficacia del dispositivo. El uso incorrecto de Tandem Source o el incumplimiento de las instrucciones y precauciones de esta guía del usuario durante la actualización del software de la bomba puede provocar que la bomba deje de funcionar o exponerla a riesgos de ciberseguridad.

■ NOTA

Tandem Source no es compatible con la bomba de insulina t:flex™, la bomba de insulina t:slim™ G4 o la bomba de insulina t:slim, ya que estas bombas no admiten actualizaciones de software. Las instrucciones de actualización del software de la bomba en esta guía del usuario solo se aplican a la bomba de insulina t:slim X2™.

Utilice siempre Tandem Source en una computadora de confianza utilizando un navegador web a través de una conexión a Internet segura. Una computadora de confianza es una computadora personal o una computadora controlada por el consultorio de su profesional de atención médica que cuenta con los parches de seguridad más recientes para un sistema operativo compatible, incluidas las máquinas virtuales utilizadas en las consultas de dicho profesional.

Para obtener asistencia local en su zona, consulte la información de contacto en la contraportada de esta guía del usuario.

Puede solicitar una copia impresa de esta guía del usuario en cualquier momento, y se la enviaremos de forma gratuita en un plazo de siete días a partir de su solicitud. Consulte la información de contacto en la contraportada de esta guía del usuario.

Información importante para el usuario sobre las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi

La información que aparece en la pantalla de las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi puede no coincidir con el estado actual de su bomba. Las cargas inalámbricas desde las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi a Tandem Source requieren un teléfono compatible y una conexión a Internet o de datos inalámbrica. Las cargas a Tandem Source no se realizan en tiempo real y los profesionales de atención médica o cuidadores no deben confiar en ellas para la monitorización remota de pacientes. Los usuarios siempre deben seguir los consejos de su profesional de atención médica y buscar atención cuando sea apropiado. También recuerden consultar a su proveedor de atención médica antes de modificar el tratamiento con la bomba. Pueden aplicarse las tarifas de datos estándar del operador.

SECCIÓN 1 • Información de seguridad importante

El conjunto de funciones disponibles en la aplicación móvil Tandem t:slim depende de la versión del software de la bomba t:slim X2 y del modelo y sistema operativo (SO) del teléfono inteligente compatible. Consulte la guía del usuario de su bomba Tandem para conocer los conjuntos de funciones disponibles.

Esta guía del usuario es aplicable más allá de cualquier recomendación realizada por el fabricante del dispositivo móvil en el que están instaladas las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi.

Para consultar la lista actualizada de teléfonos inteligentes compatibles, visite tandemdiabetes.com/mobilesupport. Si usa la aplicación móvil Tandem t:slim o la aplicación móvil Tandem Mobi, pulse **Ayuda** en la pantalla *Configuración* y, luego, seleccione **Guía de la aplicación**.

Precauciones

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA actualice su bomba antes de leer la Guía del usuario. El uso incorrecto de Tandem Source o el incumplimiento de las instrucciones y precauciones de esta guía del usuario durante la actualización del software de la bomba puede provocar que la bomba deje de funcionar o exponerla a riesgos de ciberseguridad. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

▲ PRECAUCIÓN

SIEMPRE complete la capacitación adecuada para su dispositivo y conjunto de funciones como se indica en la guía del usuario de la bomba Tandem t:slim X2 antes de comenzar a usar el software actualizado.

▲ PRECAUCIÓN

Tenga disponible una opción de suministro de insulina de respaldo, ya que la bomba no se puede usar para el tratamiento durante una actualización.

▲ PRECAUCIÓN

SIEMPRE revise su glucemia antes de comenzar una actualización. Revise sus niveles altos o bajos de glucemia según las indicaciones de su proveedor de atención médica antes de actualizar su bomba.

▲ PRECAUCIÓN

SIEMPRE suspenda todo el suministro de insulina con bomba antes de usar Tandem Source para actualizar el software de su bomba.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA actualice la bomba mientras el equipo de infusión está conectado a su cuerpo.

▲ PRECAUCIÓN

SIEMPRE confirme que sean correctos la configuración personal de su bomba, así como la fecha, la hora y el número de serie, inmediatamente después de una actualización del software de la bomba. Controle cuidadosamente su suministro de insulina y su glucemia después de una actualización.

▲ PRECAUCIÓN

La insulina activa (IA) se ha restablecido a cero durante el proceso de actualización de la bomba. Dado que la IA se ha restablecido a cero, es posible que la cantidad de bolo calculada sea mayor que la insulina que necesita. Consulte con su proveedor de atención médica sobre cuánto tiempo debe esperar para recibir la dosis después de que se haya restablecido la IA.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA conecte la bomba a una computadora pública. Utilice siempre un equipo de confianza.

SECCIÓN 1 • Información de seguridad importante

▲ PRECAUCIÓN

Utilice **SIEMPRE** el cable USB proporcionado por Tandem Diabetes Care para realizar una actualización del software de la bomba.

▲ PRECAUCIÓN

Es importante usar las funciones de seguridad en su computadora de confianza. Estas funciones incluyen:

- » Usar una contraseña o PIN para desbloquear la computadora de confianza.
- » Asegurarse de que su computadora de confianza cuente con un software de seguridad actualizado.
- » Mantener el software actualizado cuando lo solicite su computadora de confianza.
- » Algunas páginas web pueden ser inseguras y afectar su computadora de confianza con solo visitarlas. Debe minimizar las visitas a sitios web desconocidos y asegurarse de que, al visitar sitios web, la dirección que aparece en el navegador comience con “https” o tenga el símbolo del candado junto a la URL.
- » Puede comprobar los requisitos del sistema en tandemdiabetes.com/support/tandem-source/personal. Puede verificar el certificado de tandemdiabetes.com en el navegador haciendo clic en el símbolo del candado que aparece junto a la URL.

▲ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al conectar la bomba a una computadora de confianza y permanezca cerca de la bomba en todo momento mientras esté conectada.

▲ PRECAUCIÓN

Conectar la bomba a una computadora de confianza que esté conectada a otro equipo podría conllevar riesgos no identificados previamente para el paciente, el operador o un tercero. El usuario debe identificar, analizar, evaluar y controlar estos riesgos.

▲ PRECAUCIÓN

Los cambios posteriores realizados a una computadora de confianza podrían introducir nuevos riesgos y requerir un análisis adicional. Estos cambios pueden incluir, entre otros, cambiar la configuración de la computadora de confianza, conectar dispositivos adicionales a la computadora de confianza, desconectar dispositivos de la computadora de confianza y actualizar o mejorar los equipos conectados a la computadora de confianza.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA apague su computadora ni permita que entre en modo de “hibernación”, “suspensión” o “espera” durante una actualización del software de la bomba. Si está utilizando una computadora portátil, no la cierre. Si lo hace, podría interrumpir la actualización, y es posible que la bomba no funcione.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA se desconecte de Internet durante una actualización del software de la bomba. Si lo hace, podría interrumpir la actualización, y es posible que la bomba no funcione.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA desconecte la bomba de su computadora durante una actualización a menos que se le indique que lo haga. Si lo hace, podría interrumpir la actualización, y es posible que la bomba no funcione.

▲ PRECAUCIÓN

Si tenía una sesión activa del sensor de MCG cuando inició el proceso de actualización del software de la bomba, deberá reanudar su sesión actual como se describe en la guía del usuario de la bomba Tandem una vez que se complete la actualización. La sesión del sensor de MCG sigue activa, pero no verá el gráfico de tendencias del MCG hasta que vuelva a iniciar la sesión del sensor de MCG desde la bomba.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA confíe en la alerta de bolo máx. por hora durante los 60 minutos posteriores a una actualización. Su alerta de bolo máx. por hora se restablecerá a cero durante el proceso de actualización.

SECCIÓN 2

Descripción general del producto

La plataforma Tandem Source™ es un sistema web seguro que ayuda a los usuarios a supervisar y comprender la terapia de insulina y los datos de la bomba cargados desde las bombas Tandem. Las herramientas y los informes que ofrece el sistema permiten visualizar esos datos a las personas con diabetes, sus padres o tutores y los profesionales de la salud autorizados.



Plataforma Tandem Source

Los usuarios con una cuenta establecida (usuarios personales o usuarios padres/tutores) pueden realizar muchas tareas en Tandem Source sin descargar ni instalar ningún software, entre las que se incluyen:

- Cargar los datos de la bomba t:slim X2™ en la nube de Tandem para que ellos y sus profesionales médicos autorizados (usuarios Profesionales) los vean y analicen en Tandem Source.
- Volver a pedir suministros y gestionar la información de pedidos.
- Realizar todas las actualizaciones disponibles del software de la bomba Tandem, incluida las capacitaciones relacionadas (de ser necesario).

Independientemente de quién acceda a Tandem Source o desde dónde, hay algunas características comunes:

- Tandem Source está basada en la web y se puede acceder a ella utilizando cualquier navegador compatible.
- Los datos se alojan en servidores web y de bases de datos a los que solo se puede acceder a través de una conexión segura a Internet.

■ NOTA

Para consultar la lista actualizada de sistemas operativos y navegadores compatibles, visite tandemdiabetes.com/support/tandem-source/personal. Si usa la aplicación móvil Tandem t:slim™ o la aplicación móvil Tandem Mobi™, pulse **Ayuda** en la pantalla *Configuración* y, luego, seleccione *Guía de la aplicación*.

Carga de datos móviles

Los usuarios de Tandem Source pueden utilizar su información de inicio de sesión de Tandem Source para iniciar sesión también en las aplicaciones móviles Tandem t:slim™ o Tandem Mobi™ en un teléfono inteligente compatible y cargar los datos de la bomba Tandem.

SECCIÓN 2 • Descripción general del producto

- La aplicación móvil Tandem t:slim carga los datos de la bomba y el tratamiento de forma inalámbrica desde su bomba t:slim X2 a la nube Tandem aproximadamente una vez por hora y los comparte con profesionales de atención médica autorizados, eliminando la necesidad de conectar su bomba t:slim X2 y cargarla durante una visita al consultorio.
- La aplicación móvil Tandem Mobi carga los datos de la bomba y el tratamiento de forma inalámbrica desde su bomba Tandem Mobi a la nube Tandem aproximadamente una vez por hora y los comparte con profesionales de atención médica autorizados.

Para obtener más información, consulte la guía del usuario de su bomba Tandem.

■ NOTA

Para obtener una lista actualizada de los teléfonos inteligentes compatibles, visite tandemdiabetes.com/mobilesupport, o pulse **Ayuda** en la pantalla de *Configuración* de la aplicación móvil Tandem t:slim y, a continuación, pulse **Guía de la aplicación**.

Primeros pasos

Tandem Source permite a los usuarios personales, padres/tutores y sus profesionales de atención médica autorizados acceder fácilmente a la bomba Tandem y a los datos del tratamiento que se hayan cargado en la nube segura de Tandem. Los usuarios de Tandem Source pueden cargar datos de bombas, acceder a datos e informes de bombas, volver a pedir suministros y completar las actualizaciones de software de bombas disponibles.

■ NOTA

Si ya utiliza las aplicaciones móviles Tandem t:slim o Tandem Mobi, utilice los mismos datos de acceso para iniciar sesión en Tandem Source. Si olvida la contraseña de su cuenta, haga clic en **¿Olvidó su contraseña?** en la pantalla de inicio de sesión de Tandem Source para obtener instrucciones sobre cómo restablecerla. Si sigue sin poder iniciar sesión en Tandem Source, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

Cree una cuenta de usuario de Tandem Source de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Crear cuenta** en la pantalla de inicio de sesión de Tandem Source.
2. Haga clic en **Uso personal** si utiliza una bomba Tandem, o en **Uso de padres/tutores** si gestiona el cuidado de otra persona.

■ NOTA

Para las cuentas de Uso personal, debe tener al menos 13 años de acuerdo con la Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet (COPPA), que prohíbe la recopilación de información de personas menores de 13 años sin el consentimiento de los padres. Si un niño menor de 13 años ingresa su fecha de nacimiento en esta pantalla, Tandem Source muestra un mensaje de error e impide que el niño continúe.

3. Ingrese la información personal requerida (por ejemplo, nombre, fecha de nacimiento, pregunta y respuesta de seguridad) y haga clic en **Siguiente**.
 - Si ha seleccionado **Uso por el padre/tutor** en el paso 2, introduzca la información personal requerida tanto para usted como para la persona que lleva la bomba.
4. Ingrese la dirección de correo electrónico que desea asociar a su cuenta de Tandem Source.
5. Marque todas las casillas de consentimiento requeridas y, a continuación, marque las casillas de consentimiento opcionales según desee. Si hace clic en cualquier enlace para revisar la información de consentimiento, haga siempre clic en **Atrás** dentro de Tandem Source para volver a la pantalla *Crear cuenta*. No utilice el botón “Atrás” de su navegador.
6. Haga clic en **Confirmar**. Tandem Source envía un correo electrónico de confirmación a la dirección de correo electrónico que utilizó para registrarse en el paso 4.
7. Haga clic en el enlace del correo electrónico de confirmación para volver a Tandem Source.

SECCIÓN 2 • Descripción general del producto

8. Cree una contraseña y haga clic en **Listo**. Tandem Source le llevará de nuevo a la pantalla de inicio de sesión.
9. Inicie sesión en Tandem Source con sus credenciales.

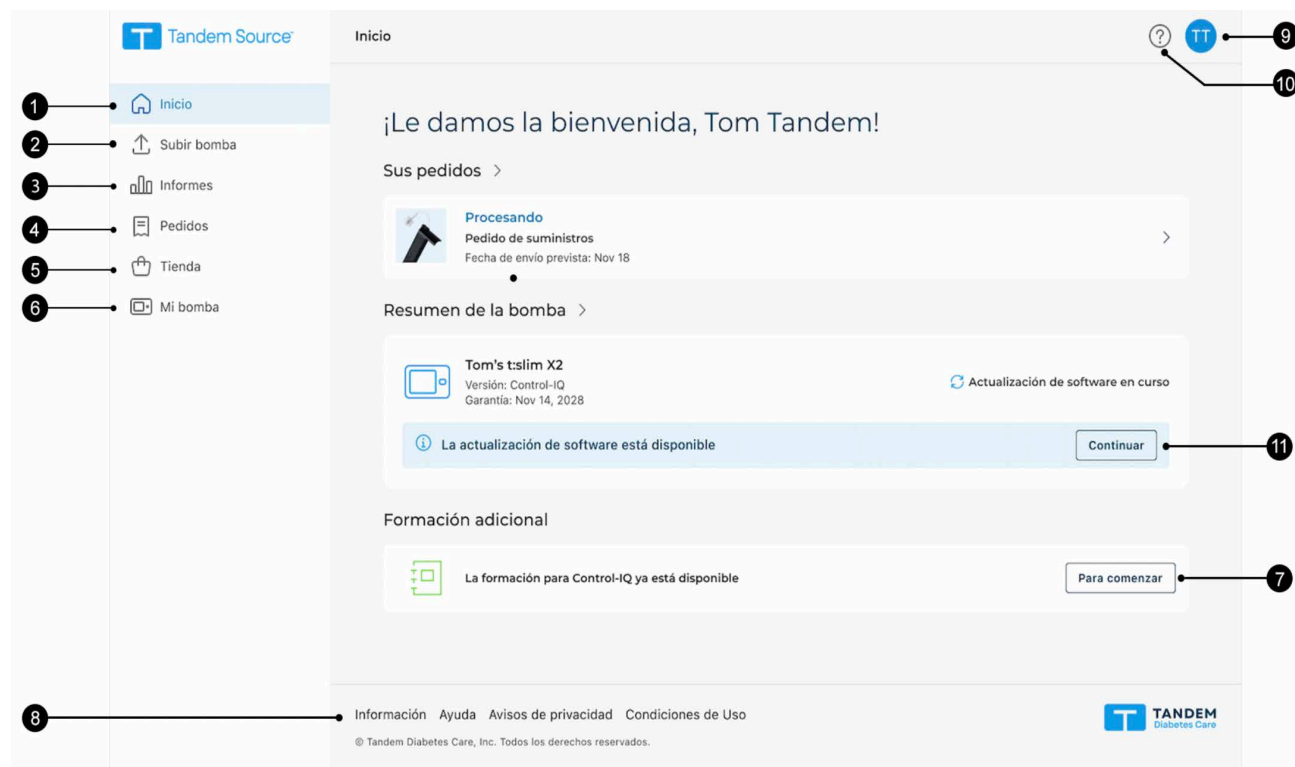
Una vez que cree su cuenta de Tandem Source e inicie sesión, le recomendamos encarecidamente que vincule su bomba Tandem a su cuenta de Tandem Source.

- Si usa una bomba t:slim X2, puede usar su computadora o su teléfono inteligente para lo siguiente:
 - ◆ Conecte su bomba a su computadora usando su cable USB y cargue los datos como se describe en [Carga de datos](#). Esto vincula automáticamente la bomba a su cuenta de Tandem Source.
 - ◆ Empareje su bomba con la aplicación móvil Tandem t:slim como se describe en la guía del usuario de la bomba Tandem correspondiente.
- Si utiliza una bomba Tandem Mobi, Tandem Source vincula automáticamente su bomba Tandem Mobi a su cuenta Tandem Source cuando empareja su bomba con la aplicación móvil Tandem Mobi.

Cualquier usuario Profesional también puede vincular su bomba a su cuenta de Tandem Source durante su próxima visita al consultorio cuando le permita conectar su bomba a una computadora utilizando el cable USB Tandem.

Introducción a Tandem Source

En el siguiente ejemplo se muestra la pantalla de *Inicio* de Tandem Source:



SECCIÓN 2 • Descripción general del producto

1. **Icono de inicio:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla de *Inicio*.
2. **Icono de bomba de carga:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Cargar bomba*.
3. **Icono de informes:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Informes*.
4. **Icono de pedidos:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Pedidos*.
5. **Icono de la tienda:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Tienda*.
6. **Icono de Mi bomba:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Mi bomba*.
7. **Revisar pedido:** Si la pantalla de *Inicio* de Tandem Source muestra un pedido de suministro pendiente, haga clic en **Revisar pedido** para abrir la pantalla *Pedidos*.
8. **Pie de página de Tandem Source:** En el pie de página aparecen enlaces a información útil, como la pantalla *Acerca de*, la pantalla *Ayuda* e información legal.
9. **Icono de perfil:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir un menú desplegable, que incluye acceso a la pantalla *Configuración de la cuenta* y la posibilidad de cerrar sesión en Tandem Source.
10. **Icono de ayuda:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Ayuda*.
11. **Notificación de actualización de la bomba:** Si la pantalla de *inicio* de Tandem Source muestra una actualización de software de la bomba disponible, haga clic en esta notificación para abrir la pantalla *Mi bomba* y comenzar a actualizar su bomba.

Explicación de los símbolos

A continuación se indican los símbolos (y sus descripciones) que puede encontrar en Tandem Source. Estos símbolos le informan sobre el uso adecuado y seguro del producto. Es posible que algunos de estos símbolos no sean aplicables en su región y se indiquen solo con fines informativos.

Explicación de los símbolos de Tandem Source

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Dispositivo médico		Fabricante
	Número de catálogo		Fecha de fabricación

SECCIÓN 3

Gestionar cuentas de usuario

Una vez creada su cuenta de usuario de Tandem Source™, puede utilizar la plataforma Tandem Source para gestionar la información de su cuenta.

- Utilice la pantalla *Configuración de la cuenta* para actualizar la información de su cuenta y gestionar las conexiones con usuarios Profesionales.
- Utilice la pantalla *Mi bomba* para imprimir su tarjeta de viaje y aprenda a transferir la configuración de la bomba cuando la reemplace.

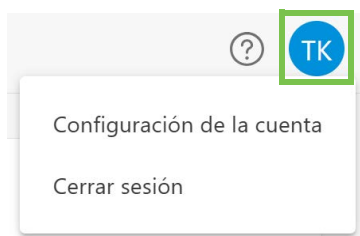
Actualizar información de la cuenta

Puede utilizar Tandem Source para actualizar información importante de la cuenta, como lo siguiente:

- **Información general:** Edite su nombre, fecha de nacimiento, información de contacto personal e información de contacto en caso de emergencia.
- **Proveedor de seguros:** Cambie la información de su seguro. Puede enumerar hasta tres planes de seguro distintos y puede designar su plan principal.
- **Método(s) de pago:** Agregue o elimine tarjetas de crédito, actualice la información de una tarjeta existente y designe una tarjeta de crédito predeterminada. Puede asociar cualquier número de tarjeta de crédito con su cuenta de Tandem Source.
- **Credenciales de inicio de sesión:** Actualice su dirección de correo electrónico, contraseña o pregunta de seguridad.

Para actualizar la información de la cuenta:

1. Haga clic en el ícono de **Perfil** en la esquina superior derecha de Tandem Source.



2. Haga clic en **Configuración de la cuenta**.
3. Utilice el menú de navegación izquierdo de la pantalla *Configuración de la cuenta* para elegir la información que desea editar.



Gestionar conexiones con usuarios profesionales

Después de crear su cuenta de usuario de Tandem Source, puede conectar su cuenta con usuarios Profesionales para permitirles ver los informes de datos de su bomba de insulina. Consulte la sección [Carga de datos](#) para obtener instrucciones para cargar los datos de la bomba.

Conectar en una clínica

■ NOTA

Si usa una bomba de insulina Tandem Mobi™, debe conectar su cuenta de Tandem Source a una clínica desde Tandem Source. Consulte [Conectar utilizando Tandem Source](#).

Su cuenta de usuario de Tandem Source se conecta automáticamente a una cuenta de usuario Profesional la primera vez que permite a su profesional de atención médica autorizado conectar su bomba t:slim X2™ a la computadora utilizando el cable USB Tandem y cargar los datos de su bomba en Tandem Source. Tenga en cuenta que la conexión con un usuario Profesional proporciona a todos los demás usuarios Profesionales de su clínica acceso a los mismos datos.

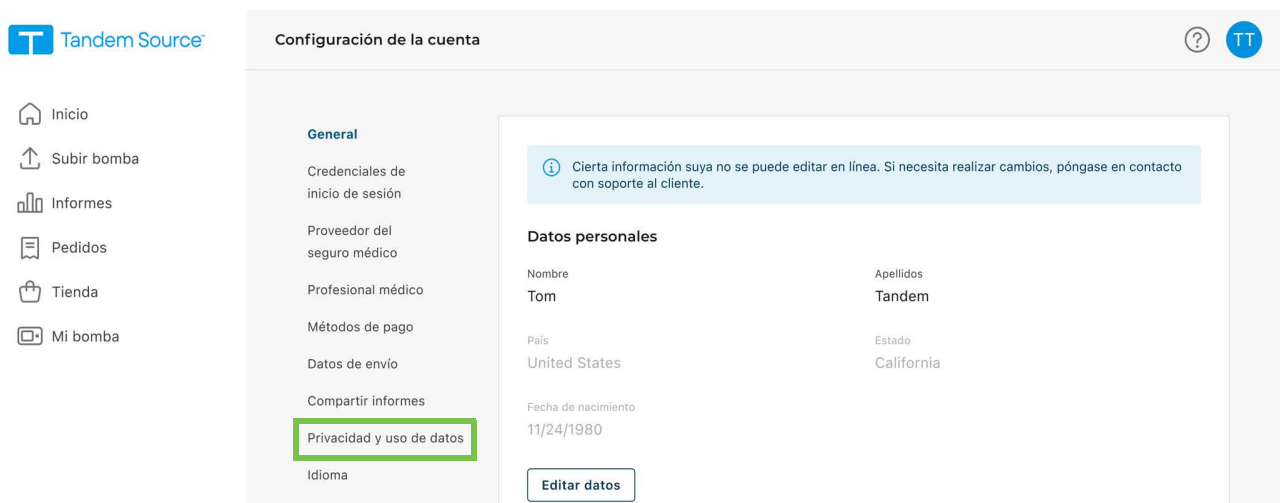
■ NOTA

Le recomendamos encarecidamente que cree su cuenta de usuario personal como se muestra en [Primeros pasos](#) antes de visitar a su profesional de atención médica. Si no tiene una cuenta de usuario personal, el profesional de atención médica solo podrá ver sus datos mientras la bomba t:slim X2 esté conectada a su computadora.

Conectar utilizando Tandem Source

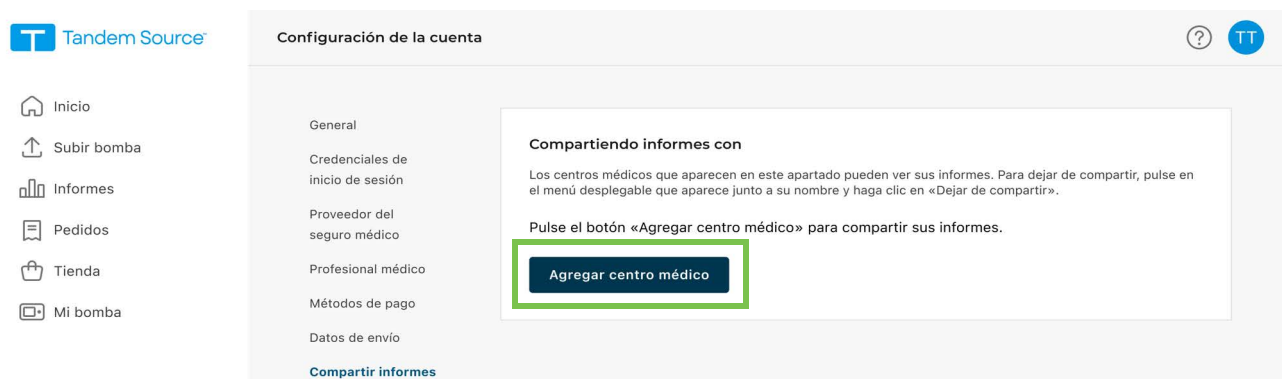
Puede utilizar Tandem Source para conectarse a una clínica sin estar presente en ella. Después de iniciar sesión en Tandem Source, conéctese a una clínica del siguiente modo:

1. Haga clic en el ícono de **Perfil** en la esquina superior derecha de Tandem Source.
2. Haga clic en **Configuración de la cuenta** en el menú contextual.
3. Haga clic en **Compartir informes** en la parte izquierda de la pantalla *Configuración de la cuenta*.

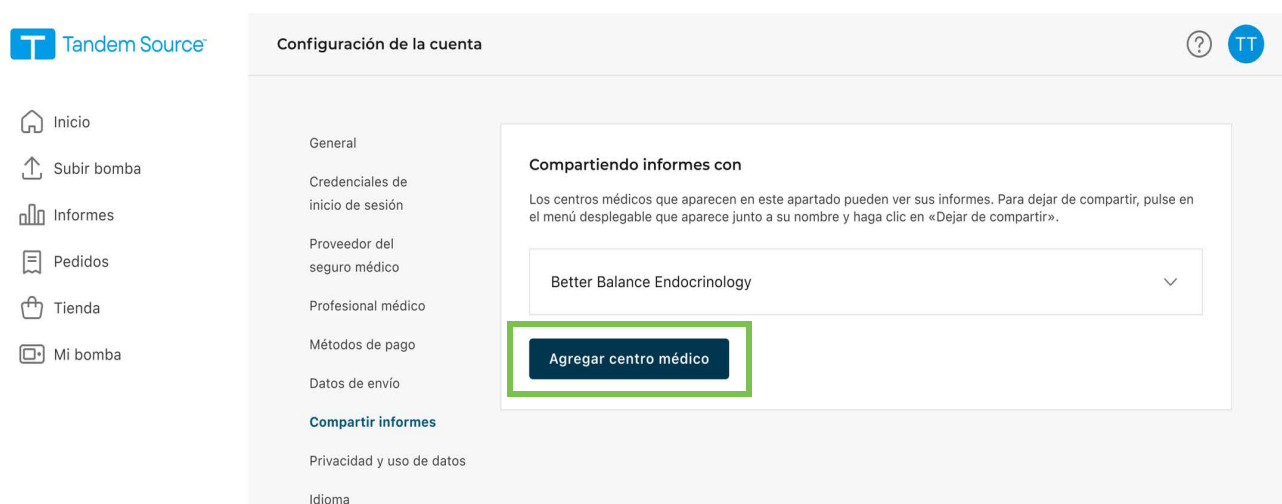


SECCIÓN 3 • Gestionar cuentas de usuario

4. Haga clic en **Agregar clínica** en la esquina superior derecha de la pantalla *Compartir informes*. Aparecerá una ventana emergente.



5. Utilice la ventana emergente para buscar su clínica:
- Seleccione **Estados Unidos** en el menú desplegable *País*.
 - Seleccione su estado en el menú desplegable *Estado*.
 - Escriba el nombre o la dirección de la clínica en la barra de búsqueda. Las clínicas aparecen en un menú desplegable debajo de la barra de búsqueda a medida que escribe. Cuando vea su clínica en el desplegable, haga clic en ella para seleccionarla.
6. Haga clic en **Empezar a compartir**. Tandem Source vuelve a la pantalla *Configuración de la cuenta* y muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla.



Durante el proceso de conexión, Tandem Source le avisará si se produce algún problema.

- Si escribe una frase en la barra de búsqueda que Tandem Source no reconoce, el menú desplegable mostrará un mensaje de error. Busque siempre una clínica, no un profesional de la salud concreto, y confirme que introdujo correctamente el nombre o la dirección de la clínica.
- Si ya tiene una conexión con una clínica, la ventana emergente muestra un aviso.
 - ◆ Si ya tiene una conexión con la clínica que buscó, haga clic en **Cerrar** para volver a la pantalla *Compartir informes*.

SECCIÓN 3 • Gestionar cuentas de usuario

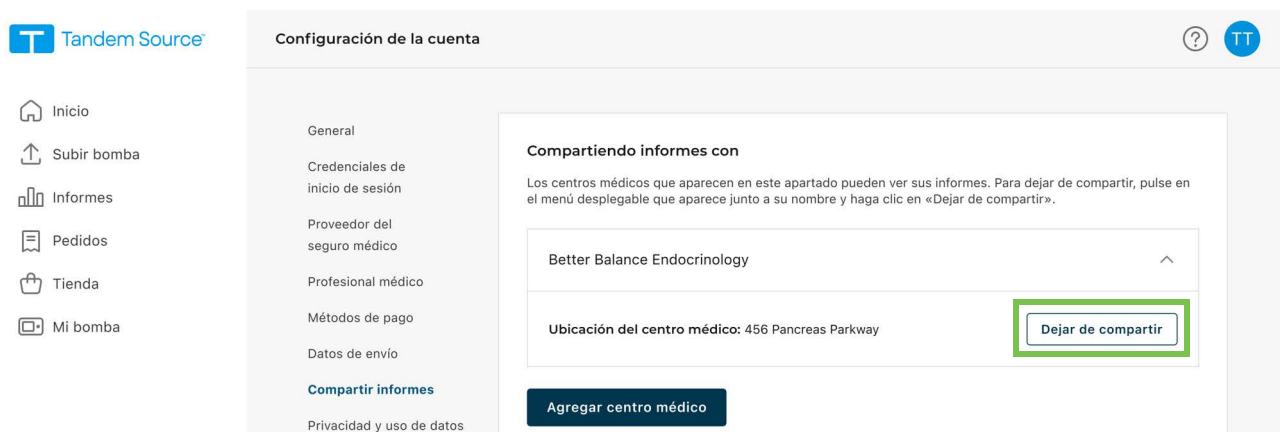
- ◆ Si buscó una nueva clínica, puede hacer clic en **Empezar a compartir** para conectarse a la nueva clínica, o hacer clic en **Cerrar** para volver a la pantalla *Compartir informes*. Puede conectar su cuenta a tantas clínicas como desee.
- Si no ha vinculado una bomba Tandem a su cuenta de Tandem Source, una ventana emergente le recordará que debe vincular su bomba.
 - ◆ Para vincular una bomba t:slim X2 a su cuenta de Tandem Source desde Tandem Source, haga clic en **Cargar bomba** en la ventana emergente. Consulte la sección [Carga de datos](#) para obtener instrucciones para cargar los datos de la bomba.
 - ◆ Para vincular una bomba t:slim X2 a su cuenta de Tandem Source desde su teléfono inteligente, empareje su bomba con su aplicación móvil Tandem t:slim como se describe en la guía del usuario de su bomba Tandem.
 - ◆ Para vincular una bomba Tandem Mobi a su cuenta Tandem Source, empareje la bomba con la aplicación móvil Tandem Mobi tal y como se describe en la guía del usuario de la bomba Tandem.

Cualquier usuario profesional también puede vincular su bomba t:slim X2 a su cuenta de usuario de Tandem Source durante su próxima visita al consultorio cuando le permita conectar su bomba a una computadora utilizando el cable USB Tandem.

Eliminar una conexión con un usuario Profesional

Si ya no desea compartir sus datos con un usuario Profesional, puede eliminar una clínica de la siguiente manera:

1. Haga clic en el ícono de **Perfil** en la esquina superior derecha de Tandem Source.
2. Haga clic en **Configuración de la cuenta**.
3. Haga clic en **Compartir informes** en la parte izquierda de la pantalla *Configuración de la cuenta*.
4. Haga clic en el nombre de la clínica que desea eliminar. Los detalles de la clínica aparecen debajo del nombre de la clínica.
5. Haga clic en **Dejar de compartir** junto a la dirección de la clínica. Se abrirá una ventana emergente.



SECCIÓN 3 • Gestionar cuentas de usuario

6. Haga clic en **Dejar de compartir** en la ventana emergente. Tandem Source vuelve a la pantalla *Configuración de la cuenta* y muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla.



Una vez que deje de compartir sus datos con una clínica, Tandem Source le eliminará de su lista de pacientes. Los usuarios Profesionales de esa clínica ya no tendrán acceso a ninguno de los datos de su bomba o tratamiento. Tandem Source no notifica a la clínica que usted ha dejado de compartir sus datos.

Imprimir tarjeta de viaje

Nunca exponga su bomba Tandem a rayos X, como los escáneres corporales utilizados por la seguridad del aeropuerto. Recomendamos desconectarse en su sitio de infusión y pedirle al agente de seguridad un método de detección alternativo. Antes de viajar en avión, inicie sesión en Tandem Source, haga clic en **Mi bomba** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **Imprimir tarjeta de viaje** junto a su bomba activa para acceder a una tarjeta de información. Debe imprimir esta tarjeta de información antes de ir al aeropuerto en caso de que la seguridad del aeropuerto tenga preguntas sobre su bomba Tandem cuando solicite un método de detección alternativo.

🚩 NOTA

Si prefiere permanecer conectado, puede informar al agente sobre su bomba y solicitar pasar por el detector de metales estándar con la bomba puesta.

Reemplazo de la bomba

Si recibe una bomba de reemplazo en garantía, adquiere una bomba nueva después del vencimiento de la garantía o cambia los modelos de bomba, puede encontrar instrucciones en Tandem Source para transferir la configuración de la bomba de su bomba Tandem anterior a su nueva bomba Tandem. Haga clic en **Mi bomba** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **Transferir configuración de la bomba** junto a la bomba activa para acceder a instrucciones detalladas. Tenga en cuenta que Tandem Source solo proporciona instrucciones para ayudarlo a transferir la configuración de su bomba. No puede usar Tandem Source para cambiar ninguna configuración en la propia bomba.

SECCIÓN 4

Carga de datos

Después de crear una cuenta de usuario de Tandem Source™, puede cargar los datos de su bomba Tandem a la nube segura de Tandem.

- Si usa una bomba t:slim X2™, puede conectar su bomba a una computadora de confianza usando el cable USB incluido y cargar datos en la plataforma Tandem Source. También puede utilizar la aplicación móvil Tandem t:slim™, también puede cargar datos de forma inalámbrica desde su bomba a la nube segura de Tandem a través de su teléfono inteligente.
- Si utiliza una bomba Tandem Mobi™, la aplicación móvil Tandem Mobi carga los datos de forma inalámbrica desde su bomba a la nube segura de Tandem a través de su teléfono inteligente.

▲ PRECAUCIÓN

NUNCA conecte la bomba a una computadora pública. Utilice siempre un equipo de confianza.

▲ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al conectar la bomba a una computadora de confianza y permanezca cerca de la bomba en todo momento mientras esté conectada.

▲ PRECAUCIÓN

Conectar la bomba a una computadora de confianza que esté conectada a otro equipo podría conllevar riesgos no identificados previamente para el paciente, el operador o un tercero. El usuario debe identificar, analizar, evaluar y controlar estos riesgos.

▲ PRECAUCIÓN

Los cambios posteriores realizados a una computadora de confianza podrían introducir nuevos riesgos y requerir un análisis adicional. Estos cambios pueden incluir, entre otros, cambiar la configuración de la computadora de confianza, conectar dispositivos adicionales a la computadora de confianza, desconectar dispositivos de la computadora de confianza y actualizar o mejorar los equipos conectados a la computadora de confianza.

Cargas por cable

Puede utilizar Tandem Source para cargar datos de forma segura desde una bomba t:slim X2 a la plataforma Tandem Source cuando la bomba esté conectada a su computadora. Si aún no ha vinculado su bomba a su cuenta de Tandem Source, Tandem Source vincula automáticamente su bomba a su cuenta cuando inicia su primera carga.

Conecte una bomba t:slim X2 para cargar datos de la siguiente manera:

1. Inicie sesión en Tandem Source con sus credenciales establecidas.
2. Haga clic en **Cargar bomba** en la barra de navegación izquierda para acceder a la pantalla *Cargar bomba*.
3. Conecte la bomba a la computadora con el cable USB incluido. Alinee el logotipo de Tandem del cable con el logotipo de Tandem de la bomba.
 - ◆ Si el navegador muestra un cuadro de diálogo en el que se le solicite conectarse a un puerto COM, haga clic en **Tandem Virtual COM Port** para resaltarlo y, a continuación, haga clic en **Conectar**.

SECCIÓN 4 • Carga de datos

4. En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Iniciar carga** para iniciar la carga de datos. Tandem Source mostrará su nombre, fecha de nacimiento, fecha de la última carga y descripción de la bomba.

■ NOTA

Tandem Source muestra un mensaje de error si se produce algún error de carga. Siga las instrucciones que se muestran en el mensaje de error.

5. Cuando se complete la carga de datos, aparecerá un aviso de confirmación. Haga clic en **Ver informes** o en **Imprimir y guardar** para revisar los datos de la bomba como desee.

Cargas inalámbricas

Las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi cargan datos de forma inalámbrica desde la bomba a la nube segura de Tandem a través de su teléfono inteligente. Esto les permite a los profesionales de atención médica acceder fácilmente a sus datos sin necesidad de acceder a la bomba. Consulte la guía del usuario de la bomba Tandem para obtener instrucciones sobre cómo emparejar la bomba con su teléfono inteligente.

Las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi permanecen sincronizadas con su bomba siempre que haya establecido una conexión *Bluetooth®*. Las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi cargan los datos de la bomba en la nube de Tandem aproximadamente una vez por hora siempre que esté conectada a Wi-Fi o a datos móviles, en función de la configuración de uso de datos.

■ NOTA

Las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi deben ejecutarse en segundo plano para recibir y transmitir datos desde la bomba y hacia ella, así como a la nube de Tandem. Si cierra o fuerza el cierre de las aplicaciones móviles Tandem t:slim o Tandem Mobi, estas no se ejecutarán en segundo plano.

SECCIÓN 5

Uso de los datos de la bomba

La plataforma Tandem Source™ crea informes utilizando los datos cargados desde su bomba Tandem. Los usuarios Profesionales autorizados para ver sus datos pueden acceder a estos informes en cuanto se complete cada carga. En este capítulo se describe cómo configurar Tandem Source antes de ver datos específicos del tratamiento, los informes disponibles para su consulta y cómo guardarlos o imprimirlos. Tenga en cuenta que estos informes son solo de lectura y no permiten modificar los ajustes de la bomba.

Codificación de colores del rango de glucosa

Los valores de glucosa alta, glucosa baja y rango objetivo se codifican por colores en los informes de la siguiente manera:

- Rango alto = **Naranja**
- En rango = **Verde**
- Rango bajo = **Rojo**

Detalles de los informes

Tandem Source ofrece tres informes estándares:

- Descripción general: Ofrece una descripción general de los datos de su tratamiento.
- Línea temporal diaria: Muestra las lecturas de glucosa, el suministro de insulina basal y los bolos día a día.
- Configuración de la bomba: Muestra la configuración de la bomba, incluidos todos los perfiles personales y el uso de la tecnología predictiva (según el software de la bomba).

■ NOTA

Tandem Source solo muestra los bolos completados. Si un bolo estaba todavía en curso durante la última carga de datos de la bomba que realice, ese bolo no aparecerá en ningún informe.

Informe de Descripción general

El informe de Descripción general ofrece un resumen de los datos de su bomba y tratamiento. La siguiente información resumida puede incluirse en el informe de Descripción general predeterminado:

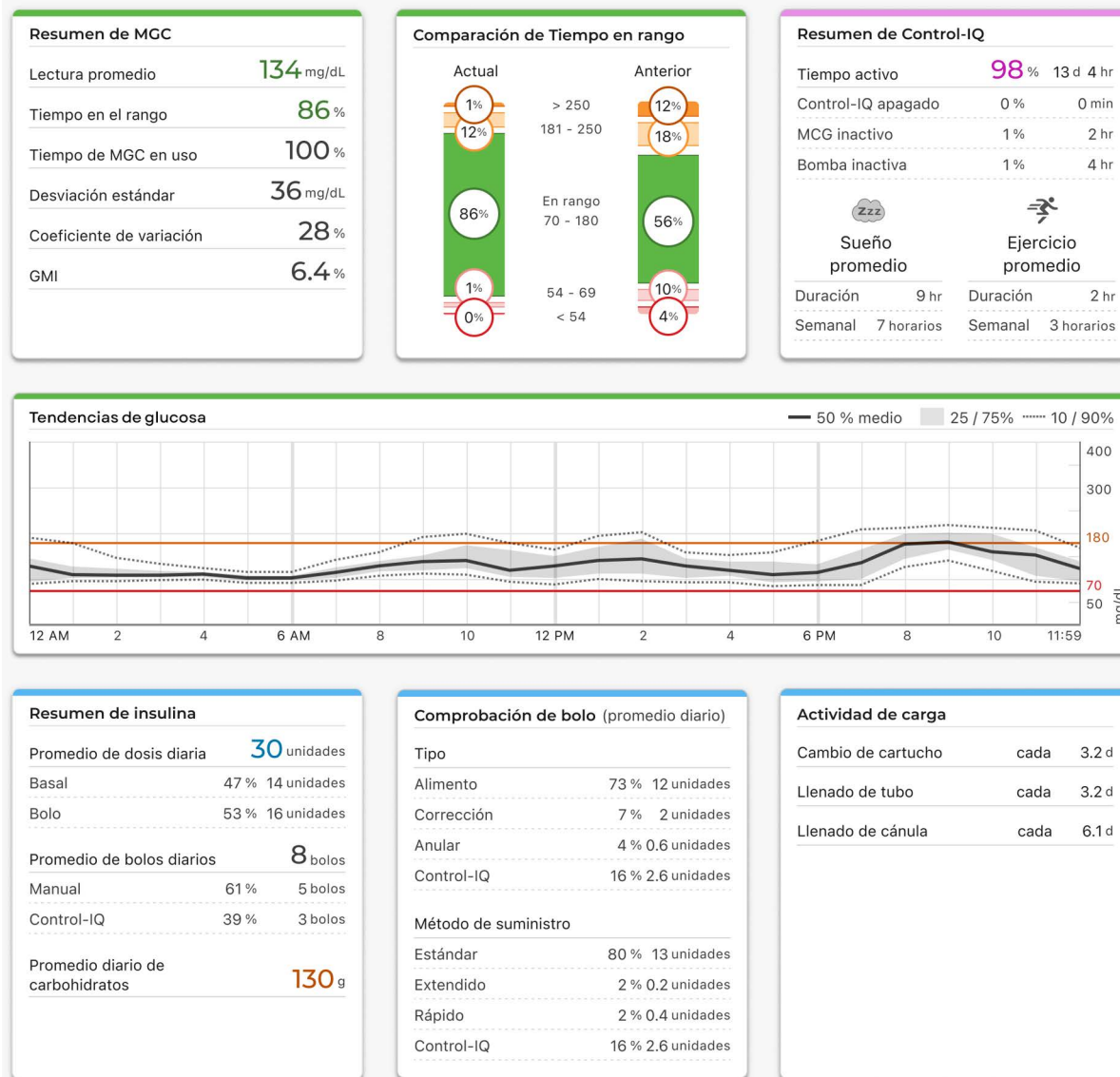
- Resumen del uso del MCG (p. ej., lectura media de glucosa, tiempo total en el rango objetivo, tiempo total de uso).
 - Si no tiene datos de la MCG, aparecerán las entradas de glucemia en la bomba.
- Comparación del tiempo en el rango entre el período seleccionado actual y el anterior.
- Resumen del uso de tecnología predictiva (en función del software de la bomba).
- Un gráfico de tendencias de glucosa en el que se muestra un resumen de los valores de glucosa durante el periodo seleccionado, incluida la media y el rango intercuartílico.
 - Si no tiene datos del MCG, este gráfico no se muestra.
- Resumen de la insulina diaria media (por ejemplo, insulina total suministrada, insulina basal suministrada, bolos suministrados).

SECCIÓN 5 • Uso de los datos de la bomba

- Suministro promedio diario de bolos, incluidos los distintos tipos y cantidades de bolos suministrados.
- Frecuencia promedio de cambios de cartuchos y equipos de infusión.

Todos los valores de glucosa que se muestran en el informe de Descripción general se miden en mg/dL. Si selecciona un rango objetivo personalizado, los valores deben estar entre 56 mg/dL y 248 mg/dL. Tenga en cuenta que configurar o cambiar estos valores no cambiará ninguna configuración en la bomba en sí.

En la siguiente pantalla se muestra un ejemplo de informe de Descripción general.



Informe de Línea temporal diaria

En el informe de Línea temporal diaria se muestran las lecturas de glucosa, la insulina basal y en bolo suministrada, los eventos de suspensión de insulina y otros eventos que se produjeron durante el intervalo de fechas seleccionado y que están relacionados con la bomba y el tratamiento. Si hay un MGC conectado a la bomba, en este informe también se muestran los datos del MGC para el mismo periodo.

SECCIÓN 5 • Uso de los datos de la bomba

Todos los valores de glucosa que aparecen en el informe de Línea temporal diaria se miden en mg/dl. Si selecciona un rango objetivo personalizado, los valores deben estar entre 56 mg/dl y 248 mg/dl. Tenga en cuenta que configurar o cambiar estos valores no cambiará ninguna configuración en la bomba en sí.

En la computadora, pase el cursor sobre determinados eventos para que aparezca un cuadro de diálogo con información sobre ese evento.

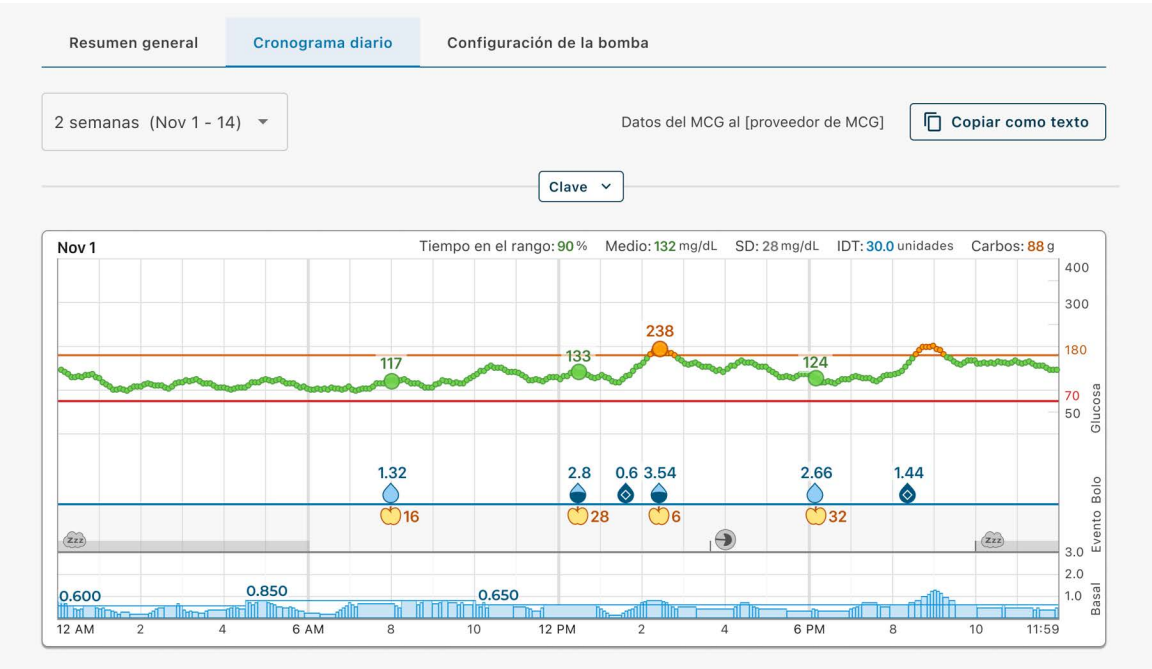
En el informe de Línea temporal diaria se muestran los siguientes elementos de datos del tratamiento:

Símbolo	Definición
	Bolo posprandial: Bolo de insulina suministrado según la cantidad de gramos de carbohidratos ingresados y el ratio de carbohidratos. El icono de Bolo posprandial siempre está acompañado por el icono de Carbohidratos.
	Bolo de corrección: Insulina en bolo suministrada para corregir la glucosa alta en función de los valores de glucemia introducidos para ese bolo, el factor de corrección y el objetivo para esa hora del día.
	Eventos de bolo con tecnología Control-IQ: Se inició un bolo de corrección automática con tecnología Control-IQ.
	Bolo posprandial con bolo de corrección: Bolo posprandial suministrado con un bolo de corrección. Se puede agregar o restar un bolo de corrección a un bolo posprandial.
	Bolo extendido: Insulina en bolo suministrada para alimentación o bolos de anulación durante un periodo prolongado.
	Bolo rápido: Bolo de insulina suministrado mediante la función Bolo rápido.
	Bolo de anulación: Insulina en bolo suministrada al aumentar o disminuir la cantidad de insulina calculada, o al introducir manualmente un valor de unidades de insulina.
	Perfil basal: Insulina suministrada a un ritmo lento y continuo, según lo programado en los Perfiles personales de la bomba. Se mide en unidades por hora.
	Basal temporal: Insulina basal suministrada continuamente durante un periodo corto para adaptarse a situaciones especiales, configurada en la bomba como un porcentaje del Régimen basal del perfil. Un Régimen temporal puede ser superior o inferior al Régimen basal del perfil.
	Ajuste de insulina basal de la tecnología Control-IQ: La tecnología Control-IQ ajustaba la insulina basal (aumentándola o disminuyéndola).
	Suspensiones automáticas: La tecnología predictiva de la bomba suspendió el suministro de insulina y la bomba suministraba 0 unidades/hora.
	Carbohidratos: Cantidad total de carbohidratos utilizados para suministrar un bolo posprandial.
	Actividades de ejercicio (sombreado gris con el icono de ejercicio): Se habilitó una actividad de ejercicio mientras la tecnología Control-IQ estaba activa.
	Actividades de sueño (sombreado gris con el icono de sueño): Se habilitó una actividad de sueño mientras la tecnología Control-IQ estaba activa.
	Cambios de cartucho: Se cambió un cartucho de insulina, se llenó el tubo o se llenó una cánula.
	Conexión del MCG perdida: Su bomba no se comunicó con su MCG durante un periodo prolongado mientras la tecnología Control-IQ estaba activa. Todas las lecturas del MCG rellenadas por la bomba durante este periodo tienen bordes codificados por colores en el gráfico de tendencias, tal y como se describe en Codificación de colores del rango de glucosa .

SECCIÓN 5 • Uso de los datos de la bomba

Símbolo	Definición
	Alertas de MCG: Las lecturas del MCG se detuvieron por cualquier motivo (por ejemplo, Alerta fuera de los límites, Error transmisor).
	Alarmas bomba: Se produjo una alarma o un fallo de funcionamiento de la bomba y se detuvieron los suministros de insulina.
	Detención manual: El paciente detuvo manualmente los suministros de insulina.
	Apagado de la bomba: Se apagó la bomba y se detuvieron todos los suministros de insulina.

En la siguiente pantalla se muestra un ejemplo de informe de Línea temporal diaria. La vista predeterminada incluye una clave que define los iconos fundamentales. Haga clic en **Clave** para contraer la clave.



Informe de configuración de la bomba

Tandem Source muestra los perfiles personales de su bomba actual en el informe Configuración de la bomba de forma predeterminada. Haga clic en el menú desplegable sobre el informe para ver otras configuraciones, incluidas las de las bombas cargadas anteriormente. Todos los valores de glucosa que se muestran en el informe de configuración de la bomba se miden en mg/dL. La configuración de la bomba que se muestra en este informe puede incluir:

SECCIÓN 5 • Uso de los datos de la bomba

- Perfiles utilizados durante el periodo seleccionado.

Configuración del perfil de la bomba

✓

Activo en la subida

Hora	Régimen basal (u/hr)	Factor de corrección (u:mg/dL)	Proporción de carbohidratos (u:g)	Objetivo de glucemia
12:00 AM	0.600	1:50	1:14	110
4:30 AM	0.850	1:40	1:12	110
10:00 AM	0.650	1:40	1:14	110

Basal diaria total: 16.75 unidades

Duración de insulina: 5 hr

Carbohidratos:

Activado

- Mosaicos en los que se describe la configuración individual de la bomba, incluida la configuración de la tecnología predictiva (en función del software de la bomba), la configuración de alertas y alarmas, y la configuración del suministro de insulina.

Configuraciones generales	Configuración de Control-IQ	Configuración de MGC
Bolo rápido Activado 5 g	Control-IQ Activado	Alerta de nivel alto Activado 250 mg/dL
Bolo máximo 20 unidades	Peso 130 lb	Alerta de nivel bajo Activado 60 mg/dL
Límite basal 2 unidades/hr	Insulina diaria total 30 unidades	Alerta de subida Desactivado
	Horarios de dormir	Alerta de descenso Activado 3 mg/dl/min
	10:30 PM - 6:30 AM Activado	Fuera de alcance Activado 20 min
	11:30 PM - 9:00 AM Desactivado	
	Duración de la insulina 5 hr	
	Objetivo de glucemia 110 mg/dL	

Guardar o imprimir informe

Uso de la pantalla Imprimir

Existen diferentes áreas dentro de Tandem Source que le permiten abrir la pantalla *Imprimir* y guardar o imprimir cualquier informe:

- En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Imprimir y guardar** una vez completada la carga de datos.
- Desde cualquier pantalla de informe, haga clic en el icono **Imprimir** situado en la esquina superior derecha de la pantalla del informe correspondiente.

Una vez que aparezca la pantalla *Imprimir*, seleccione el intervalo de fechas y el informe o informes deseados en la ventana *Seleccionar informes* y, a continuación, haga clic en **Guardar informes** o **Imprimir informes**. Si utiliza la pantalla *Imprimir* para guardar un informe, Tandem Source guarda el informe como un archivo PDF.

Exportación de datos desde las pantallas de informes

Mientras visualiza el informe de Descripción general o el informe de Configuración de la bomba, puede copiar el contenido del informe como texto sin formato para pegarlo fácilmente en otros programas. Haga clic en **Copiar como texto** en la esquina superior derecha del informe deseado.

■ NOTA

Tandem Source solo copia el nombre de la persona que usa la bomba. Si tiene una cuenta de padre/madre/tutor, el texto sin formato copiado no incluirá su nombre.

SECCIÓN 5 • Uso de los datos de la bomba

Mientras visualiza el informe de Línea temporal diaria, haga clic en Exportar CSV para exportar el contenido del informe a un archivo CSV (valores separados por comas).

Tandem Source exporta los archivos CSV a su carpeta de Descargas de forma predeterminada.

- El nombre de archivo predeterminado comienza con CSV_[su nombre] para facilitar su identificación. Por ejemplo, para un paciente llamado Tom Tandem, un archivo CSV exportado comienza con CSV_TandemTom. La fecha y la hora de la exportación también se incluyen en el nombre del archivo para evitar que Tandem Source sobrescriba exportaciones antiguas.
- Puede abrir archivos CSV en cualquier programa de hoja de cálculo (por ejemplo, Microsoft Excel).

Seleccionar conjunto de datos

Por defecto, Tandem Source muestra sus datos de las dos últimas semanas, pero puede seleccionar un intervalo de fechas preestablecido o establecer un intervalo de fechas personalizado para determinar cuántos datos incluye cada informe. El rango máximo de fechas que se puede consultar es de 30 días.

Tandem Source genera algunos informes utilizando solo días completos para garantizar que las medias diarias se representan con precisión. Tandem Source define un día completo como aquel que tiene al menos 18 horas de datos basales acumulados. Si se han cargado menos de 18 horas de datos basales acumulados para cualquier día en un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source trata ese día como incompleto.

- Los días incompletos con algunos datos pueden ocurrir cuando conectó su bomba a una computadora para la carga de datos o el primer día que comenzó a usar su bomba.
- Los días incompletos sin datos pueden incluir días enteros antes de que usted empezara a utilizar la bomba o un periodo prolongado de interrupción del tratamiento con la bomba (por ejemplo, cuando puso la bomba en modo de almacenamiento, tal como se describe en la guía del usuario de la bomba correspondiente). Tenga en cuenta que el día actual no se mostrará en alertas de terapia incompleta.

Tandem Source procesa datos de los días incompletos de la siguiente manera:

- Los datos de los días incompletos se incluyen en los cálculos (por ejemplo, MCG promedio, Tiempo en el rango).
- Las estadísticas diarias totales (por ejemplo, dosis diaria total) excluyen los días incompletos.
- Tanto los días incompletos como sus datos se excluyen de los cálculos utilizando todo el intervalo de fechas seleccionado (por ejemplo, la dosis diaria media se calcula utilizando solo los días completos y solo los datos basales recopilados en esos días).

Cambio de hora/fecha

Si cambió la hora o la fecha en su bomba durante un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source tratará los días del cambio como incompletos. Los gráficos de la Línea temporal diaria se separan para reflejar el cambio (por ejemplo, si cambió la hora de la bomba de 1:00 p. m. a 4:00 p. m., no aparece ningún dato en el primer gráfico después de la 1 p. m. para ese día). Esto se aplica incluso si ha cambiado la hora o la fecha de la bomba hacia atrás (p. ej., al cambiar de zona horaria durante un viaje).

SECCIÓN 5 • Uso de los datos de la bomba

Si el intervalo de fechas seleccionado incluye un cambio de hora o fecha de la bomba, en el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria se muestra un aviso en el que se describe el cambio y el día o los días afectados.

Varias bombas

Si el rango de fechas seleccionado incluye datos de varias bombas (por ejemplo, recibió una bomba de reemplazo en garantía o cambió de modelo de bomba), Tandem Source gestiona los datos de terapia de cada bomba por separado.

- En el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria, seleccione el conjunto de datos de la bomba que desea ver.
 - ◆ Si imprime o guarda estos informes desde la pantalla *Imprimir*, Tandem Source crea un informe de Descripción general y un informe de Línea temporal diaria para cada bomba.
 - ◆ Si exporta el informe de Línea temporal diaria como archivo CSV, un archivo CSV incluirá todas las bombas y ordenará los datos por número de serie de la bomba dentro del archivo.
- La pantalla *Configuración de la bomba* siempre muestra la configuración de la bomba cargada más recientemente.
- La vinculación de una nueva bomba a su cuenta de Tandem Source no borra los datos cargados de bombas anteriores.

SECCIÓN 6

Actualizaciones del software de la bomba

Tandem Source™ puede ayudarlo a completar el proceso de actualización del software de la bomba sin descargar ningún software en su computadora.

■ NOTA

Tandem Source solo se puede usar para actualizar el software de bombas con tecnología Control-IQ™ versión 7.3.1 y posteriores, o tecnología Basal-IQ™ versión 6.3.0.1 y posteriores. Para actualizar el software de su bomba desde una versión anterior, use la aplicación de escritorio Tandem Device Updater como se indica en la guía del usuario de Tandem Device Updater.

Prepararse para actualizar

Antes de comenzar el proceso de actualización del software de la bomba, asegúrese de tener los siguientes recursos:

- La configuración actual de la bomba y el IA actual. Puede guardar su informe de configuración de la bomba como se describe en [Guardar o imprimir informe](#) para facilitar su consulta.
- Una opción de suministro de insulina de respaldo (por ejemplo, la jeringa y la insulina de acción rápida de su kit de emergencia), en caso de que haya algún problema al actualizar su bomba.
- Su medidor de glucemia para que pueda revisar su glucemia antes de iniciar la actualización.
- Un momento conveniente para interrumpir todo el suministro de insulina, separar el equipo de infusión y retirar el cartucho. Le recomendamos que realice la actualización cuando esté listo para cambiar el cartucho.
 - ◆ Si actualiza cuando no está listo para cambiar su cartucho, necesitará al menos 80 unidades de insulina restantes en su cartucho existente antes de realizar la actualización.
- Una computadora de confianza con una conexión a Internet ininterrumpida.
 - ◆ Si es posible, se recomienda una conexión por cable (Ethernet).
 - ◆ Si está utilizando una computadora portátil, conecte su cable de alimentación a un tomacorriente de pared durante la actualización.
- El cable USB suministrado con su bomba.
 - ◆ La batería de la bomba debe tener al menos un 20% de carga antes de comenzar una actualización del software de la bomba.
 - ◆ La bomba envía y recibe datos para actualizar el software de la bomba.

Todos los perfiles personales y el historial de su bomba se conservan tras una actualización del software de la bomba. Sin embargo, si ha activado el recordatorio de sitio en su bomba, no confíe en él para el primer cambio de sitio tras una actualización.

Comenzar actualización

Cuando haya una actualización de software disponible para su bomba actual, haga clic en la notificación en su pantalla de *Inicio* o en **Mi bomba** en el panel de navegación izquierdo para abrir la pantalla *Mi bomba*. Comience una actualización del software de la bomba desde la pantalla *Mi bomba* dentro de Tandem Source de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Actualización de software disponible**. Aparece la pantalla *Actualización de software disponible*.

SECCIÓN 6 • Actualizaciones del software de la bomba

2. Confirme que el número de serie de la bomba y la fecha de vencimiento de la garantía corresponden a la bomba que usa para su terapia.
3. Revise todos los requisitos enumerados que se aplican a su actualización de software y haga clic en **Iniciar requisitos**. Si la actualización de software no requiere receta médica, vaya al paso 5.
4. Si la actualización de software requiere una receta, confirme su información personal y la información actual del proveedor de atención médica y, a continuación, haga clic en **Enviar y continuar**.
 - ◆ Este proceso puede tardar varios días. Recibirá un correo electrónico de confirmación cuando su receta esté lista. Inicie sesión en su perfil de usuario de Tandem Source como se indica en el correo electrónico.
5. Si la actualización del software de la bomba requiere capacitación, complete toda la capacitación requerida. Si la actualización de software no requiere capacitación, vaya al paso 6.
 - ◆ Debe completar los módulos de capacitación en el orden que se muestra, pero Tandem Source guarda su progreso si cierra sesión entre módulos.
 - ◆ Si la actualización de software requiere una receta, puede completar la capacitación requerida mientras la espera.
6. Desde la pantalla *Actualización de software*:
 - ◆ Si usa una bomba Tandem Mobi™, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - ◆ Si usa una bomba t:slim X2™, complete la actualización del software de la bomba como se describe en [Actualizar el software de su bomba t:slim X2](#).

Actualizar el software de su bomba t:slim X2

Puede completar la actualización del software de la bomba t:slim X2 en Tandem Source desde la pantalla de *actualización de software*. No tiene que descargar ningún software en su computadora.

- Si acaba de completar todos los requisitos previos a la actualización como se describe en [Comenzar actualización](#), la pantalla *Actualización de software* aparece automáticamente.
- Si regresa a Tandem Source después de completar los requisitos previos a la actualización en sesiones anteriores, haga clic en **Listo para actualización de software** junto al número de serie de la bomba para acceder a la pantalla *Actualización de software*.

Cuando aparezca la pantalla *Actualización de software*, actualice el software de su bomba de la siguiente manera:

1. Revise todos los requisitos de actualización que aparecen en la pantalla *Actualización de software* y, a continuación, haga clic en **Continuar**. Aparece la pantalla *Información de seguridad importante*.
 - ◆ Si prefiere actualizar la bomba más tarde (por ejemplo, si necesita cargarla), puede hacer clic en **Volver a la pantalla de Inicio** para regresar a la pantalla de *Inicio*.
2. Verifique la marca de cada requisito de actualización en la pantalla *Información de seguridad importante* y luego haga clic en **Continuar**. Aparecerá la pantalla *Conectar bomba*.
 - ◆ Si prefiere actualizar su bomba más tarde (por ejemplo, no está listo para cambiar su cartucho), puede hacer clic en **Atrás** para volver a la pantalla *Información de seguridad importante*.
3. Conecte la bomba a la computadora con el cable USB incluido. Alinee el logotipo de Tandem del cable con el logotipo de Tandem de la bomba.
4. Haga clic en **Conectar bomba**. Aparecerá la pantalla *Bomba conectada*.

SECCIÓN 6 • Actualizaciones del software de la bomba

- ◆ Si Tandem Source muestra un mensaje de error, haga clic en **Ayuda para conectar la bomba**. Tandem Source abre un cuadro de diálogo que contiene consejos para ayudarle a conectar la bomba.
- 5. Haga clic en **Continuar**. Aparece la pantalla *Acciones de bomba requeridas*.
- 6. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla y haz clic en **Continuar**. Aparecerá el número de ID de actualización.
- 7. Siga las instrucciones en pantalla hasta que aparezca la pantalla *Actualización completa*. Es posible que tenga que introducir su número de ID de actualización más de una vez.
- 8. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla y, a continuación, haga clic en **Volver a pantalla de Inicio** para volver a la pantalla de *Inicio*.

SECCIÓN 7

Gestión de pedidos

Puede usar su cuenta de Tandem Source™ para pedir equipos de infusión y cartuchos para su bomba Tandem. Si usa una bomba Tandem Mobi™, también puede usar su cuenta de Tandem Source para pedir fundas adhesivas Tandem Mobi.

Volver a pedir equipos de infusión y cartuchos

Si compra equipos de infusión y cartuchos directamente de Tandem Diabetes Care, puede usar Tandem Source para volver a pedir suministros, monitorear pedidos existentes y ver su historial de pedidos. Haga clic en **Pedidos** en el panel de navegación izquierdo para ver la pantalla *Pedidos*.

Los pedidos pendientes aparecen en la parte superior de la pantalla *Pedidos* en el intervalo aprobado por su compañía de seguros. El intervalo suele ser de 30 días, 60 días o 90 días.

Vuelva a pedir suministros de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Detalles del pedido** para volver a pedir los mismos suministros.

■ NOTA

Si prefiere pedir suministros diferentes, haga clic en **Ayuda** en el pie de página de Tandem Source y póngase en contacto con el Servicio de asistencia para pedidos.

2. Confirme su información personal, incluida su dirección de envío, profesional de atención médica autorizado y plan de seguro.
3. Confirme su pedido para su procesamiento.

Una vez que inicie un pedido, su compañía de seguros debe verificar sus beneficios antes de que se pueda completar el pedido. Esto puede llevar varios días.

Recibirá un correo electrónico después de que se hayan verificado sus beneficios. Inicie sesión en su cuenta de Tandem Source y complete el pago de la siguiente manera:

1. Revise el resumen de su pedido.
2. Confirme su dirección de envío.

■ NOTA

No puede editar su dirección de envío después de este paso.

3. Elija entre envío estándar gratuito o envío urgente. Cada opción de envío muestra su precio y el intervalo de entrega previsto.
 - ◆ Si su reclamación al seguro cubrió el costo total de sus suministros y elige el envío estándar gratuito, pase al paso 5.
4. Elija un método de pago guardado o haga clic en **Otro** y añada una tarjeta de pago adicional.
5. Confirme su dirección de facturación.
6. Confirme la autorización de la tarjeta para completar el pago o cancele para volver a la pantalla *Pedidos*.

Después de completar el pago de un pedido pendiente, puede hacer clic en **Detalles del pedido** para revisar la información del pedido, rastrear su paquete o imprimir un recibo.

La pantalla *Pedidos* también enumera los pedidos completados cronológicamente. Haga clic en **Ver recibo** en cualquier pedido completado para ver los detalles del pedido.

Pedir fundas adhesivas Tandem Mobi

Si usa una bomba Tandem Mobi, puede usar Tandem Source para pedir fundas adhesivas Tandem Mobi, monitorear pedidos existentes y ver su historial de pedidos. Las fundas adhesivas Tandem Mobi solo están disponibles a través de la pantalla *Tienda* de Tandem Source.

Pida las fundas adhesivas Tandem Mobi de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Tienda** en el panel de navegación izquierdo para ver la pantalla *Tienda*.
2. Haga clic en **Funda adhesiva Tandem Mobi** en la pantalla *Tienda*.
3. Seleccione la cantidad que desea comprar y luego haga clic en **Pagar**.
4. Confirme la información de su pedido.
 - ◆ Elige una opción de envío y una opción de pago.
 - ◆ Si cambia su dirección de envío o ingresa manualmente una nueva opción de pago, el cambio solo se aplica al pedido actual. Para actualizar su cuenta de Tandem Source, haga clic en **Volver** en la parte inferior de la pantalla *Pago* y luego realice los cambios que se muestran en [Actualizar información de la cuenta](#).
5. Haga clic en la bandera de confirmación en la parte inferior de la pantalla *Pago*.
6. Haga clic en **Comprar** para completar su pedido.

Después de completar el pago de su pedido, puede hacer clic en **Tienda** para revisar la información del pedido, rastrear su paquete o imprimir un recibo.

Preguntas frecuentes

Preguntas generales

¿Qué es la plataforma Tandem Source?

La plataforma Tandem Source™ es un sitio web seguro basado en la nube que permite a los usuarios ver informes y visualizaciones de los datos de su bomba de insulina Tandem y de su tratamiento. Los usuarios pueden tener un mejor entendimiento de su bomba, la insulina, la glucosa y otros datos históricos relacionados, que pueden ser utilizados para ayudar a tomar decisiones informadas sobre el tratamiento y la gestión de la diabetes. Tandem Source también permite a los usuarios Profesionales autorizados conectarse de forma segura con los usuarios de la bomba y ver sus datos para debatir ideas relacionadas y proporcionar orientación sobre el control de la diabetes.

■ NOTA

Tandem Source no reemplaza la información que se muestra en su bomba de insulina. La información que se muestra en Tandem Source puede no ser idéntica al estado actual de su bomba. Las decisiones sobre el tratamiento deben tomarse basándose únicamente en la pantalla de la bomba de insulina, no en la de la aplicación web.

¿Cómo puedo cargar los datos de mi bomba a Tandem Source?

La pantalla *Cargar bomba* de Tandem Source le permite cargar datos desde su bomba t:slim X2™. Consulte [Cargas por cable](#).

Las aplicaciones móvil Tandem t:slim™ y Tandem Mobi™ cargan los datos de la bomba de forma inalámbrica cuando la bomba está vinculada a un teléfono inteligente compatible. Consulte [Cargas inalámbricas](#).

¿Cuánto tiempo se tarda en cargar los datos de mi bomba en Tandem Source?

Cuando conecta la bomba t:slim X2 a una computadora, la velocidad de carga de los datos de la bomba en la plataforma Tandem Source depende en gran medida de la velocidad de la conexión a Internet. Cuando se utiliza una conexión a Internet de alta velocidad, la carga de un mes de datos de la bomba debería tardar aproximadamente un minuto.

Las aplicaciones móvil Tandem t:slim y Tandem Mobi cargan los datos de la bomba en la nube de Tandem aproximadamente una vez por hora cuando el teléfono inteligente está conectado a wi-fi o datos móviles, dependiendo de la configuración de uso de datos del teléfono inteligente. Esto permite a su profesional de la salud autorizado acceder fácilmente a sus datos sin necesidad de quitarse la bomba.

¿Cómo sé si Tandem Source está cargando datos?

Cuando una bomba t:slim X2 esté conectada a una computadora mediante el cable USB, vaya a la pantalla *Cargar bomba* en Tandem Source y haga clic en **Iniciar carga**. Aparecerá una barra de estado mientras dure la carga y un aviso de confirmación en la pantalla *Cargar bomba* cuando ésta haya finalizado. Consulte la sección [Carga de datos](#) para obtener más detalles.

¿Por qué mi teléfono inteligente no carga los datos de mi bomba y tratamiento?

Las aplicaciones móvil Tandem t:slim y Tandem Mobi deben ejecutarse en segundo plano para recibir y transmitir datos desde la bomba y hacia ella, así como a la nube de Tandem. Si cerró o forzó la detención de las aplicaciones móvil Tandem t:slim y Tandem Mobi, éstas no se ejecutarán en segundo plano.

SECCIÓN 8 • Preguntas frecuentes

¿Cómo imprimo un informe o lo guardo como PDF con Tandem Source?

Para imprimir cualquier informe o guardarlo como PDF, haga clic en el icono **Imprimir** en la esquina superior derecha de cualquier pantalla de informe o haga clic en **Imprimir y guardar** en la pantalla *Cargar bomba* tras una carga de datos. También puede guardar el informe de Línea temporal diaria en su equipo local como archivo CSV. Consulte [Guardar o imprimir informe](#).

¿Qué datos del historial puede mostrar Tandem Source?

Puede buscar cualquier dato que haya cargado en Tandem Source. Sin embargo, para maximizar el rendimiento de la búsqueda, solo puede buscar un máximo de 30 días de datos a la vez. Para los datos cargados hace más de seis meses, la generación del informe puede retrasarse. Para obtener información sobre el software de la bomba y los navegadores compatibles, consulte la sección [Compatibilidad](#).

¿Qué hago si pierdo la conexión a Internet durante la carga de una bomba por cable?

La computadora debe estar conectada a Internet para poder cargar los datos de su bomba t:slim X2. Tandem Source muestra un mensaje si se pierde la conexión durante la sesión. Vuelva a conectarse a Internet, actualice la pantalla *Cargar bomba* y vuelva a intentar la carga.

¿Qué hago si Tandem Source muestra un mensaje de error?

Visite tandemdiabetes.com/support/tandem-source/personal para obtener instrucciones detalladas sobre la solución de problemas.

Mi hijo es menor de edad, ¿puede conectar su bomba a Tandem Source?

Sí, pero se debe tener al menos 13 años para tener una cuenta personal, de conformidad con la Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet (COPPA), que prohíbe recopilar información de menores de 13 años sin el consentimiento de los padres. Si cuida o actúa en nombre de alguien menor de 13 años, seleccione una cuenta de padre/tutor.

¿Puedo cambiar la configuración de mi bomba desde Tandem Source? ¿Puede alguien acceder de forma remota a mi bomba?

No, Tandem Source está diseñada solo para mostrar datos del historial de su bomba y tratamiento. No puede modificar la configuración ni el funcionamiento de la bomba, ni los ajustes de alertas y alarmas, ni controlar la bomba de ninguna manera.

¿Están seguros mis datos?

Tandem Source utiliza varias tecnologías de seguridad para proteger los datos durante la transferencia a su cuenta y su almacenamiento en el sistema, incluida la encriptación de datos, así como la protección de nuestros servidores mediante análisis rutinarios y la supervisión periódica de la red. La protección de los datos y la privacidad de los datos de los pacientes son prioridades importantes para Tandem Diabetes Care. Para obtener más información, consulte [Política de privacidad e HIPAA](#).

¿Tienen una aplicación móvil que sea compatible con mi bomba t:slim X2?

Sí, puede utilizar la aplicación móvil Tandem t:slim para cargar los datos de su bomba t:slim X2 de forma inalámbrica, lo que elimina la necesidad de conectar la bomba y cargar los datos durante una visita al consultorio. Para obtener más información, consulte la guía del usuario de su bomba Tandem.

¿A quién debo llamar si sigo necesitando ayuda con Tandem Source?

Haga clic en **Ayuda** en el pie de página de cualquier pantalla de Tandem Source para acceder a recursos externos, incluidos enlaces a nuestro sitio web principal, esta guía del usuario

SECCIÓN 8 • Preguntas frecuentes

e instrucciones del fabricante. Si aún tiene preguntas o desea recibir una copia impresa gratuita de esta guía del usuario, comuníquese con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

Compatibilidad

¿Es la plataforma Tandem Source compatible con mi sistema operativo y navegador?

Para consultar la lista actualizada de sistemas operativos y navegadores compatibles, visite tandemdiabetes.com/support/tandem-source/personal. Si usa la aplicación móvil Tandem t:slim o la aplicación móvil Tandem Mobi, pulse **Ayuda** en la pantalla *Configuración* y, luego, seleccione **Guía de la aplicación**.

¿Qué versiones de bomba son compatibles con Tandem Source?

Tandem Source solo visualiza y proporciona métricas de datos para datos de bombas generados con la tecnología Basal-IQ™ versión 6.3.1.1 y posteriores, o la tecnología Control-IQ™ versión 7.3.1 y posteriores. Actualice su bomba a la versión de software más reciente disponible y vuelva a intentar cargar los datos. Si el software de su bomba es compatible con Tandem Source y no ve los datos de su bomba, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia técnica al Cliente.

¿Cómo sé qué software tiene mi bomba?

Cuando conecta una bomba t:slim X2 compatible, la pantalla *Cargar bomba* muestra la versión del software de la bomba. También puede comprobar la versión del software de su bomba como se indica en la guía del usuario de su bomba Tandem.

Informes

¿Qué ocurre si un intervalo de informes seleccionado incluye una actualización del software de la bomba?

Si actualizó el software de su bomba durante un intervalo de fechas seleccionado y ambas versiones del software de la bomba son compatibles con Tandem Source, el informe de Línea temporal diaria puede mostrar el icono de Apagado cada vez que la bomba se reinicie durante la actualización del software de la bomba. Consulte la [Detalles de los informes](#) para obtener más información.

Si actualizó el software de su bomba de una versión no compatible a una versión compatible durante un intervalo de fechas seleccionado, la plataforma Tandem Source solo procesa los datos generados por el software de bomba compatible. Tandem Source solo puede procesar datos de la tecnología Basal-IQ versión 6.3.1.1 o posteriores, o de la tecnología Control-IQ versión 7.3.1 y posteriores.

¿Cómo genera Tandem Source informes para los días sin datos o con lagunas importantes en los datos?

Si se han cargado menos de 18 horas de datos basales acumulados para cualquier día en un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source trata ese día como incompleto. Consulte la [Seleccionar conjunto de datos](#) para obtener más información.

¿Cómo genera informes Tandem Source si el intervalo de fechas seleccionado incluye un cambio de fecha u hora en la bomba?

Tandem Source trata los días del cambio como incompletos. Un cambio de fecha afectará a varios días. Consulte la [Seleccionar conjunto de datos](#) para obtener más información.

SECCIÓN 8 • Preguntas frecuentes

¿Cómo genera informes Tandem Source si el intervalo de fechas seleccionado incluye cargas de datos de varias bombas?

Tandem Source gestiona los datos de tratamiento de cada bomba por separado.

- En el informe de Descripción general y en el informe de Línea temporal diaria, seleccione el conjunto de datos de la bomba que desea ver en su navegador web. Si imprime o guarda estos informes, Tandem Source crea un informe de Descripción general y un informe de Línea temporal diaria para cada bomba.
- La pantalla *Configuración de la bomba* siempre muestra la configuración de la bomba cargada más recientemente.

Consulte la [Selección conjunto de datos](#) para obtener más información.

Conexión de cuentas

¿Puedo compartir los datos de mi bomba en Tandem Source con mi equipo de atención médica?

Sí, puede conectarse con usuarios Profesionales y su clínica para compartir los datos de su bomba de insulina y tratamiento:

- Si usa una bomba t:slim X2, su cuenta se conecta automáticamente a la cuenta de un usuario profesional la primera vez que le permite conectar su bomba a su computadora.
- Puede conectarse manualmente a un usuario Profesional en cualquier momento mientras tenga iniciada la sesión en su cuenta de Tandem Source. Consulte [Gestionar conexiones con usuarios profesionales](#). Si usa una bomba Tandem Mobi, esta es la única forma de conectarse con un usuario Profesional.

Tenga en cuenta que la conexión con la clínica de un usuario profesional permite a otros usuarios Profesionales de su clínica acceder a los mismos datos. Cualquiera de las partes puede desactivar la conexión con una clínica en cualquier momento.

¿Con cuántos usuarios Profesionales puedo conectarme?

Puede conectarse con tantos usuarios Profesionales como desee. Tenga en cuenta que la conexión con la clínica de un usuario profesional permite a otros usuarios Profesionales de la clínica seleccionada acceder a sus datos.

¿Puedo utilizar Tandem Source para conectarme a otro usuario de bomba?

No, los pacientes no pueden conectarse entre sí.

Bombas de remplazo

Acabo de recibir una bomba de reemplazo. ¿Cómo conecto mi nueva bomba a la plataforma Tandem Source?

Si recibió una bomba t:slim X2, enchufe su bomba y comience a cargar datos como se muestra en [Cargas por cable](#). Tandem Source le solicitará que vincule su bomba con su cuenta de usuario personal antes de cargar los datos.

Si recibió una bomba Tandem Mobi, empareje su bomba con su aplicación móvil Tandem Mobi como se indica en la guía del usuario de su bomba. Tandem Source vincula automáticamente su bomba a su

SECCIÓN 8 • Preguntas frecuentes

cuenta de Tandem Source cuando su bomba se empareja correctamente con su aplicación móvil Tandem Mobi.

¿Puede Tandem Source mostrar datos de más de una bomba de insulina?

Sí, Tandem Source puede mostrar los datos de cada bomba vinculada a la cuenta de un paciente determinado. Estos datos pueden utilizarse para generar el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria. Si un paciente tiene varias bombas vinculadas a su cuenta de Tandem Source, un botón en la parte superior de la pantalla del informe correspondiente le permite seleccionar qué bomba mostrar.

- Se generan informes de Descripción general e informes de Línea temporal diaria independientes para cada bomba.
- El informe de configuración de la bomba solo muestra la configuración de la bomba cargada más recientemente.
- La vinculación de una nueva bomba a su cuenta de Tandem Source no borra los datos cargados de bombas anteriores.

Actualizaciones del software de la bomba

¿Qué debo hacer si no estoy seguro de si el mensaje sobre mi actualización de software es legítimo?

Tenga cuidado con los mensajes sospechosos relacionados con su bomba y las actualizaciones de software disponibles. Debe tener cuidado y asegurarse de que un mensaje proviene de una fuente confiable antes de actuar sobre cualquier información contenida en él. En caso de duda, no responda y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia técnica al Cliente.

¿Puedo detener la actualización del software de una bomba una vez que he comenzado?

Mientras revisa los requisitos de actualización, Tandem Source le permite volver a la pantalla de *Inicio* si cambia de opinión (por ejemplo, la carga de la batería de la bomba es demasiado baja). Sin embargo, una vez que su bomba esté conectada a su computadora y Tandem Source comience a indicarle que interactúe con su bomba, debe completar la actualización de software en su totalidad. Consulte la sección [Actualizar el software de su bomba t:slim X2](#) para obtener más detalles.

¿Qué sucede si introduzco un número de ID de actualización no válido?

Debe ingresar el número de ID de actualización de 7 dígitos correcto en su bomba para completar una actualización de software. Por razones de seguridad, cada número de ID de actualización está asociado a un número de serie específico de la bomba y solo se puede utilizar para una única actualización de software.

Si ingresa un número de ID de actualización incorrecto, Tandem Source muestra un mensaje de error y le pide que vuelva a intentarlo. Revise su número de ID de actualización y confirme que lo introdujo correctamente en la bomba. Después de 20 intentos fallidos, Tandem Source cancela su número de ID de actualización. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente para obtener un nuevo número de ID de actualización.

¿Qué hago si Tandem Source muestra un mensaje de error y me impide completar una actualización?

Siga las instrucciones que se encuentran en la pantalla para resolver el error y continuar con la actualización. Si no puede continuar con la actualización, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

SECCIÓN 8 • Preguntas frecuentes

¿Qué hago si mi bomba está desenchufada durante el proceso de actualización?

Siga las instrucciones en la pantalla. Dependiendo de cuándo fue desenchufada la bomba durante el proceso de actualización, es posible que pueda continuar.

¿Qué hago si mi computadora entra en modo “suspensión”, “hibernación” o “espera” durante una actualización?

Se puede interrumpir el proceso de actualización. Saque su computadora de este modo y siga las instrucciones que se encuentran en la pantalla.

¿Qué sucede si cancelo la actualización a través de la pantalla de reinicio de la bomba?

Si cancela una actualización del software de la bomba a través de la pantalla *Reinicio* de la bomba, el software de la bomba no se actualizará. Su bomba volverá a la versión anterior del software. Puede actualizar el software de su bomba en otro momento reiniciando el proceso de actualización.

¿Qué hago si mi bomba presenta un fallo durante una actualización de software?

Detenga todo el uso de la bomba y comuníquese con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

¿Qué hago si la configuración, la fecha, la hora y el número de serie de mi bomba no coinciden con lo que anoté antes de la actualización del software?

Detenga todo el uso de la bomba inmediatamente. Verifique su glucemia con un medidor de glucemia y use un plan alternativo de suministro de insulina. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente:

¿Puedo actualizar más de una bomba?

Después de completar una actualización en una bomba como se describe en [Actualizar el software de su bomba t:slim X2](#), debe desenchufar esa bomba antes de reiniciar el proceso con otra bomba. Sin embargo, si desea actualizar varias bombas, no necesita cerrar sesión en Tandem Source, actualizar o cerrar su navegador, o usar una computadora de confianza diferente para cada actualización de bomba.

¿Puedo volver a la versión anterior del software de mi bomba?

No, no puede revertir el software de su bomba a una versión anterior después de haber completado una actualización. Si una actualización se cancela o falla antes de su finalización, la bomba volverá a la versión de software anterior.

SECCIÓN 9

Generalidades

Política de privacidad e HIPAA

Tandem Diabetes Care, Inc. ("Tandem") está firmemente comprometido con su privacidad y hemos implementado políticas y prácticas que protegen la información de identificación personal, conocida como Información de salud protegida (PHI). Además, hemos implementado medidas de seguridad físicas, administrativas y técnicas según lo recomendado en las Reglas de Privacidad y Seguridad de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico de 1996 (HIPAA) para garantizar que su PHI se mantenga segura en nuestros sistemas. Visite nuestro Aviso de prácticas de privacidad de HIPAA que se encuentra aquí: tandemdiabetes.com/legal/privacy/hipaa-notice-of-privacy-practices.

Configuración de seguridad

Tandem diseñó la plataforma Tandem Source™ con tecnología y funciones de seguridad avanzadas. Entendemos que la seguridad es vital cuando se transfiere información médica y por ello creamos un sistema que garantiza la protección y la seguridad de sus datos. El cifrado de capa de sockets seguros (SSL) de clase empresarial se utiliza para las comunicaciones de datos entre la computadora y los servidores seguros de aplicaciones web de Tandem Source.

Todas las actualizaciones de software de la bomba requieren un número de ID de actualización específico para su bomba, que solo se puede usar para una sola actualización de software.

Fin de sesión automático de la cuenta de usuario

Por razones de seguridad, después de 15 minutos de inactividad, Tandem Source finaliza automáticamente la sesión y la cierra. Aparece un mensaje de notificación que le informa de que esto ha ocurrido. El tiempo de espera de seguridad se aplica a todas las cuentas y no se puede modificar.

Actualizaciones automáticas

La plataforma Tandem Source se actualizará periódicamente para satisfacer mejor sus necesidades. Por lo general, Tandem Source se actualizará automáticamente y sin interrupción para sus usuarios.

Informar sobre incidentes graves

Informe cualquier incidente grave relacionado con este dispositivo a Tandem Diabetes Care o a su distribuidor local. En Europa, informe también a la autoridad competente del Estado miembro en el que reside.

Patentes y marcas comerciales

Cubierto por una o más patentes. Para ver la lista de patentes, consulte tandemdiabetes.com/legal/intellectual-property.

SECCIÓN 9 • Generalidades

Tandem Diabetes Care, el logotipo de Tandem Diabetes Care, Tandem Source, t:slim, t:slim X2, Tandem Mobi, Basal-IQ y Control-IQ son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Tandem Diabetes Care, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países. Dexcom y cualquier logotipo y marca de diseño relacionados son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Dexcom, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países. La carcasa del sensor, FreeStyle, Libre y las marcas comerciales relacionadas son marcas de Abbott y se utilizan con permiso. La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Tandem Diabetes Care, Inc. se realiza bajo licencia. Todas las demás marcas de terceros pertenecen a sus respectivos propietarios.



Tandem Diabetes Care, Inc.
12400 High Bluff Drive
San Diego, CA 92130, EE. UU.
tandemdiabetes.com



ESTADOS UNIDOS:

+001 877 801-6901
tandemdiabetes.com

CANADÁ:

+001 833 509-3598
tandemdiabetes.ca

OTROS PAÍSES

tandemdiabetes.com/contact

1018337_A

AW-1018339_A

2025-OCT-31

© 2025 Tandem Diabetes Care, Inc. Reservados todos los derechos.